

**Zeitschrift:** Zürcher Illustrierte  
**Band:** 2 (1926)  
**Heft:** 12  
  
**Rubrik:** Humor und Rätsel

### **Nutzungsbedingungen**

Die ETH-Bibliothek ist die Anbieterin der digitalisierten Zeitschriften. Sie besitzt keine Urheberrechte an den Zeitschriften und ist nicht verantwortlich für deren Inhalte. Die Rechte liegen in der Regel bei den Herausgebern beziehungsweise den externen Rechteinhabern. [Siehe Rechtliche Hinweise.](#)

### **Conditions d'utilisation**

L'ETH Library est le fournisseur des revues numérisées. Elle ne détient aucun droit d'auteur sur les revues et n'est pas responsable de leur contenu. En règle générale, les droits sont détenus par les éditeurs ou les détenteurs de droits externes. [Voir Informations légales.](#)

### **Terms of use**

The ETH Library is the provider of the digitised journals. It does not own any copyrights to the journals and is not responsible for their content. The rights usually lie with the publishers or the external rights holders. [See Legal notice.](#)

**Download PDF:** 24.04.2025

**ETH-Bibliothek Zürich, E-Periodica, <https://www.e-periodica.ch>**

# HUMOR UND RÄTSEL

## Anekdote

Ein Rezept, um Ratten zu töten. Als der Schauspieler Quin einmal in einem Landgasthaus übernachtete, klagte der Wirt sehr, daß das Haus von den Ratten belästigt werde. Quin versprach ihm ein Rezept, das sie vertreiben werde. Als er dann fort wollte, überreichte ihm der Wirt die Rechnung, die sehr gesalzen war, und erinnerte den Komiker zugleich an sein Versprechen betreffs der Ratten.

«Ich glaube wahrhaftig, ich habe das Rezept vergessen,» erwiderte Quin; «aber wenn Sie den Ratten eine solche Rechnung machen, wie Sie mir eine ausgestellt haben, so ist wohl kaum zu befürchten, daß sie, so lange sie leben, Ihr Haus wieder betreten.»

Gerechte Enfrüstung. Schneider: «Wenn Sie heute nicht endlich meine Forderung begleichen, kann ich meine Miete nicht bezahlen!»

Schuldner: «Sehr gut, soll ich mir etwas abgehen lassen für Ihren Hausbesitzer?»

Das schönste Kostüm. Schwiegermutter: «Ich will mich für Sie fotografieren lassen, Herr Schwiegersohn; in welcher Kleidung sehen Sie mich am liebsten?»

Schwiegersohn: «Am liebsten — im Reisekostüm.»

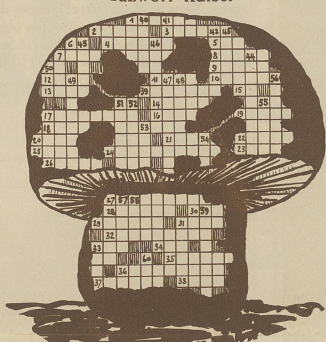
Vergeblich. «Beim Traualtar hast Du mir ewige Treue geschworen!»

«Mein Gott, das ist zehn Jahre her, da soll ich mich noch erinnern?»

Unnötige Angst. Der Zimmermann Krause hat eine ängstliche Frau. Jeden Morgen bittet ihn die Gattin, doch ja vorsichtig zu sein, wenn er in luftiger Höhe seine Arbeit verrichtet. Dieser Tage nahm die Frau wiederum mit den üblichen Ermahnungen von ihm Abschied. Aber Krause erwiderte:

«Um mich brauchst du dich nicht mehr zu ängstigen. Ich habe mir gestern vom Vorarbeiter zwanzig Franken gepumpt. Seitdem läßt er mich nur noch unten arbeiten.»

## Kreuzwort-Rätsel



(Bedeutung der Wörter nebenstehend)

Der Zug der Zeit. «Na, Herr Meier, wie war's in den Ferien?»  
 «Schrecklich! Ich bin überall so angestaunt worden, daß ich mich kaum mehr aus dem Hotelzimmer herausgetraute.»  
 «Nicht möglich! Ja, was war denn so Auffälliges an Ihnen?»  
 «An mir? Nicht das Geringste! Aber ich war der einzige Kurgast, der keinen Photo-Apparat bei sich hatte.»

Schlecht gewählter Titel. Kürzlich ist ein Buch herausgegeben worden: «Ratgeber für häßliche Damen.» Der Verleger ist nur ein Exemplar losgeworden und das wurde gestohlen.

Kinder unter sich. «Mein Vater hat einen Bandwurmer.»  
 «Meiner auch.»  
 «Aber meiner hat einen längeren.»

Der Gekrönte. «Ach ja,» seufzte Herr Müller, «auf meine Frau bin ich erst durch den Neid anderer auf ihren Hausfreund — aufmerksam geworden.»

## Bedeutung der Wörter:

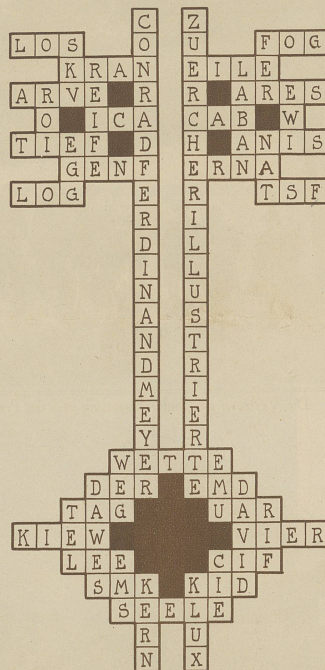
### a) wagrecht:

1. Tal im Bündnerland
2. Maß für d. Goldgehalt
3. Unterhaltungsspiel
4. Was bei einem modernen Hausenicht fehlen darf
5. Deutsche Stadt
6. Begriff in der Elektrotechnik
7. Bezeichnung für ein erzählendes Gedicht
8. Dichter, dessen Name mit dem Schloß Chillon verknüpft ist
9. «Stüber», aber stichgefährlicher Beruf
10. Der griech. Lehrer des Lebensnusses
11. Gesteinsart
12. Zwerg
13. Wie der Wein sein sollte
14. Giftschlange
15. Fragewort
16. Wie Kinder sind
17. Fest in Rom, das besonders von Goethe beschrieben wurde
18. Botanischer Name für Stechpalmen
19. Andere Bezeichnung für Napoleon I.

### b) senkrecht:

46. Alter Ausdruck für ein großes Schiff
47. Dichtung v. Heinrich Heine
48. Residenz des Papstes
49. Durch R. Wagner berühmt geword. Stätte
50. Mensch bezahle immer
51. Sozialer Schädling
52. Wer sie hat, ist bald frisirt
53. Stadt im Kanton Bern
54. Leider sind nur wenige von ihm besetzt
55. Heftiger Sturm
56. Ital. Komponist
57. Medikament
58. Es gab schon Könige ohne es
59. Unbeschränkter Befehlshaber
60. Neue Welta Sprache

## Auflösung des Kreuzwort-Rätsels aus Nr. 11



## Auflösung des Anreihungs-Rätsels

EDE	LWE	RDE	NIS	TVI
ELM	EHR	DEN	NED	ELS
EIN	VON	ELT	ERN	HER

Edel werden ist viel mehr denn edel sein von Eltern her.

## Schweizer Orts-Rätsel

Zum Wohl des Mannes unentbehrlich  
 Sind sie ihm daher sehr begehrt.  
 Das zweite trägt des Säers Lohn,  
 Den Ort, das ganze, kennst du schon.

**Für Selbstrasiereri!**

„Der Apparat ist ausgezeichnet; ich habe in mehr als 2 Jahren erst 3 Klingen gebraucht.“  
 F. Sch. in L.

**„ALLEGRO“**  
 Autom. Schließ- und Abziehapparat  
 für Gillette, Auto-Strip, Durham-Duplex, Klingen etc.  
 Gedrücktes, patent. Schweizerfabrik,  
 elegant verpackt. . . . . Fr. 15.—  
 schwarz oxydiert. . . . . „12.—“  
 Erhältlich in den Messer-, und Eisenwaren-Geschäften.  
 Prospekt gratis durch  
 Industrie A.-G. Allegro, Emmenbrücke 39 (Luzern)

**SOLLTEN NUR KAFFEE HAG TRINKEN!**

**Bevor Sie eine Reise antreten**  
 verlangen Sie von Ihrer Bank die  
**B. C. I. TRAVELLER'S CHECKS**  
 Reiseschecks der BANCA COMMERCIALE ITALIANA  
 das einfachste und sicherste Mittel, um über sein eigenes Geld zu jeder Zeit und in jedem Lande zu verfügen.

**STRESA / REGINA PALACE-HOTEL**  
 Lago Maggiore, Simpaton-Litschberg Linie. Ideales Haus, idyllisch am See gelegen. / Seit März wieder eröffnet. / B. Bossi, Besitzer.

Der feinste Stumpfen.

OPAL  
 Cigarettenfabrik  
 EICHENBERGER-BAUR  
 Beinwil am See

OPAL-HAVANA, 10 Stück Fr. 1.50  
 feinste Havana-Mischung

Annoncenregie:  
 RUDOLF MOSSE  
 Zürich und Basel  
 sowie sämtliche Filialen

**DER HERLICHSTE SCHMUCK**  
 Lippen, duftiges Haar  
 mit dem

**Alpen-Birken-Haarwasser**  
 MIT DER MARKE „UHU“

Beim Kauf achtet man genau darauf, dass jede Packung die Marke UHU trägt, sonst haben Sie nicht das beste Produkt. Preis Fr. 1.50 Fr. 3.—  
 UHU A.G. Basel, 144. Fabrikanten des beliebten UHU SHAMPOO.

**PALLANZA Hotel Metropol**  
 I. Rang, herrlich gelegen. Zivile Preise. Das ganze Jahr geöffnet.

**HOTEL Habis-Royal**  
 Bahnhofplatz  
 ZÜRICH  
 Restaurant

Müde und überanstrengt?

Nein, das kenne ich nicht, da ich mein Befinden stets der herrlich belebenden Wirkung der «4711» überlasse. Am Morgen erhebt sich die Nervenkraft, am Abend erhält sie Beweglichkeit und Stimmung. Wer sich an «4711» gewöhnt, pflegt sein Befinden und kann niemals mehr ohne sie sein.

«4711» ist die Eau de Cologne des Kenners; edel in der Qualität und edel im Duft!

Man bediene sich indes nur der ges. gesch. «4711»-Blau-Gold-Etikette. Seit 1875 in stets der gleichen, hervorragenden Güte nach altbewährtem Original-Rezept.

Hauptdepot: «4711» Emil Hauer, Zürich 1.

**4711 Eau de Cologne**

Der Timmerspitz der nie versagt

**JIF**

in 3-fach versilbert, Silber, Double u. 18 Kt. Gold.

IN ALLEN GUTEN PAPIERERIE ERHÄLTlich

Der Timmerspitz der nie versagt

**JIF**

in 3-fach versilbert, Silber, Double u. 18 Kt. Gold.

IN ALLEN GUTEN PAPIERERIE ERHÄLTlich

**EXPECTAN**  
 bringt Katarrh und tiefstehenden  
**HUSTEN**  
 speziell mit zäher, beengender  
**VERSCHLEIMUNG**  
 (Bronchialkatarrh)  
 glänzend WEG!  
 (Fr. 4.—)  
 Rigi-Apotheke Luzern 5

Warum?

den Eindruck der Unsauberkeit erwecken, wenn mit SMT Mitesser, Fettglanz der Haut Pickel u. sonstige Hautunreinigkeiten schnell beseitigt werden können. Flasche nur Fr. 3.—.  
 Generaldepot: Basel, 23, Steinertorstraße.

**Simi Mitesser**  
 beseitigt schnell  
**Mitesser**  
 Pickel und fettig-glänzende Haut  
 ARZTEIN ERFOHLEN  
 Zuzubehalten in allen Parfümeriegeschäften